



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 November 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 99 повестки дня

Международный контроль над наркотическими средствами

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-жа Елена Моларони (Сан-Марино)

I. Введение

1. На 2-м пленарном заседании 13 сентября 2006 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Международный контроль над наркотическими средствами», и передать его Третьему комитету.

2. Третий комитет рассмотрел этот пункт на своих 5–7-м, 11-м и 37-м заседаниях 4, 5 и 10 октября и 2 ноября 2006 года. На своих 5–7-м заседаниях 4 и 5 октября Комитет провел общие прения одновременно по пункту 99 и пункту 98 «Предупреждение преступности и уголовное правосудие». Отчет о ходе обсуждения в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/61/SR.5–7, 11 и 37).

3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в решении мировой проблемы наркотиков (A/61/221);

б) письмо представителя Российской Федерации от 27 июля 2006 года на имя Генерального секретаря (A/61/208-S/2006/598).

4. На 5-м заседании 4 октября начальник Сектора по предупреждению преступности от имени Директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене сделал вступительное заявление (см. A/C.3/61/SR.5).



5. На том же заседании состоялся сеанс вопросов и ответов при участии начальника Сектора по предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и представителей Судана, Финляндии, Мексики, Ливийской Арабской Джамахирии, Кот-д'Ивуара, Чили, Кубы, Индии, Бенина, Турции, Австрии и Саудовской Аравии (см. A/C.3/61/SR.5).

6. На 11-м заседании 10 октября с заявлением выступил представитель Судана (см. A/C.3/61/SR.11).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.3/61/L.8 и Rev.2

7. На 11-м заседании 10 октября представитель Мексики от имени Гватемалы, Доминиканской Республики, Колумбии, Мексики, Панамы, Парагвая и Эквадора, к которым впоследствии присоединились Гана, Марокко и Нигерия, представил проект резолюции, озаглавленный «Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков» (A/C.3/61/L.8), который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, свою резолюцию 60/178 от 16 декабря 2005 года и на свои другие предыдущие резолюции,

подтверждая Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, и важное значение достижения поставленных на 2008 год целей,

подтверждая также совместное заявление министров, принятое на этапе заседаний на уровне министров на сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам, План действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики и План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, несмотря на продолжающуюся активизацию усилий государств, соответствующих организаций, организаций гражданского общества и неправительственных организаций, проблема наркотиков по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для здоровья всех людей и для национальной безопасности и суверенитета государств,

будучи обеспокоена также серьезными проблемами и угрозами, порождаемыми сохраняющимися связями между незаконным оборотом наркотиков и терроризмом и другими национальными и транснациональными видами преступной деятельности, в частности торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, отмыванием денег, коррупцией, незаконным оборотом оружия и химических веществ-прекурсоров, и подтверждая необходимость энергичного и эффективного международного сотрудничества для противодействия этим угрозам,

памятуня о том, что на 2008 год запланировано проведение оценки десятилетней реализации государствами-членами целей и задач, поставленных на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

Руководящие принципы

1. *вновь подтверждает*, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую необходимо решать в многостороннем контексте, требует комплексного и сбалансированного подхода и должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и других международно-правовых положениях, и особенно при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод, а также на основе принципов равноправия и взаимного уважения;

Международные конвенции

2. *вновь подтверждает также*, что должен обеспечиваться сбалансированный подход к осуществлению взаимоукрепляющих мер по сокращению спроса и сокращения предложения в рамках интегрированного подхода к решению проблемы наркотиков;

3. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее Протоколом 1972 года, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года или присоединиться к ним, а государства-участники выполнять всех их положения;

4. *предлагает* в целях всемерного противодействия транснациональной преступной деятельности, связанной с незаконным оборотом наркотиков, всем государствам в первоочередном порядке подписать и ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции или присоединиться к ним, а государствам-участникам выполнять их положения в полном объеме;

Выполнение итоговых решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

5. *настоятельно призывает* государства пропагандировать и претворять в жизнь решения двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также решения, принятые на этапе заседаний на уровне министров на сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам; и выполнять План действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики и активизировать прилагаемые ими на национальном уровне усилия по противодействию злоупотреблению незаконными наркотиками их населением;

6. *призывает* государства и другие соответствующие стороны оценить прогресс, которого они добились в их соответствующих областях с 1998 года в плане реализации целей и задач, поставленных на двадцатой специальной сессии;

7. *призывает* все государства активизировать их усилия в интересах реализации целей, которые были поставлены на 2008 год в ходе двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, путем:

а) содействия осуществлению международных инициатив в целях искоренения или существенного сокращения незаконного изготовления, сбыта и оборота психотропных веществ, включая синтетические наркотики, а также утечки прекурсоров;

б) достижения существенных и поддающихся оценке результатов в области сокращения спроса;

8. *настоятельно призывает* государства-члены выполнить свои обязательства по представлению докладов об осуществлении последующих мер по выполнению решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной мировой проблеме наркотиков, и представлять полную информацию по всем мерам, согласованным на специальной сессии;

Сокращение спроса

9. *настоятельно призывает* все государства-члены активизировать принимаемые ими на национальном уровне усилия по противодействию злоупотреблению незаконными наркотиками их населением, особенно детьми и молодежью, и обеспечить дальнейшее осуществление всеобъемлющих политики и программ сокращения спроса, включая обеспечение доступа к лечению, медицинской помощи и социальным услугам для наркопотребителей, в частности инфицированных ВИЧ/СПИДом и другими передаваемыми через кровь болезнями, а также включая исследования, охватывающие все подлежащие международному контролю наркотики;

Международное сотрудничество в искоренении незаконных культур и содействии альтернативному развитию

10. *подтверждает* необходимость применения комплексного подхода к искоренению незаконных наркотикосодержащих культур в соответствии с Планом действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию, принятым на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

11. *предлагает* государствам продолжать активизировать их усилия по осуществлению новаторских альтернативных программ, касающихся, в частности, восстановления лесов, сельского хозяйства и мелких и средних предприятий, и подчеркивает важное значение вклада системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества в экономическое и социальное развитие общин, получающих пользу от таких программ;

12. *предлагает также* государствам рассмотреть вопрос о внесении коррективов в их стратегии по борьбе с наркотиками, учитывая результаты ежегодно проводимых Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обследований на предмет определения масштабов выращивания незаконных культур;

13. *призывает* применять комплексный подход, обеспечивающий интеграцию программ альтернативного развития, в том числе, при необходимости, превентивного альтернативного развития, в более широкие программы социально-экономического развития;

14. *призывает* государства-члены и национальные и международные организации, занимающиеся вопросами развития, активизировать свои усилия по наращиванию потенциала местных общин и органов власти в районах осуществления проектов и по расширению их участия в процессе принятия решений, с тем чтобы повысить их заинтересованность в осуществлении мер в области развития, отвечающих требованиям национального законодательства, и устойчивость таких мер и содействовать формированию законопослушного и процветающего общества в сельских районах;

Незаконные синтетические наркотики

15. *подтверждает*, что предотвращение перенаправления химических веществ из сферы законной торговли на цели незаконного изготовления наркотиков является важнейшей составляющей всеобъемлющей стратегии борьбы со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом, требующей эффективного сотрудничества государств экспорта, импорта и транзита, призывает все государства в сотрудничестве с компетентными международными и региональными органами и, при необходимости и насколько это возможно, с частным сектором в каждом конкретном государстве принимать и осуществлять меры по предотвращению перенаправления химических веществ на цели незаконного изготовления наркотиков в соответствии с целями, установленными на 2008 год в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, и резолюцией о контроле над прекурсорами, также принятой на этой специальной сессии;

16. *призывает* государства-члены принять участие в разработке системы мониторинга для отслеживания незаконных синтетических наркотиков, а также *призывает* их добровольно направлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международному комитету по контролю над наркотиками информацию о новых веществах, становящихся предметом злоупотребления, с тем чтобы они могли обмениваться имеющимися знаниями об этих веществах и о злоупотреблении ими;

Сотрудничество в судебной области

17. *призывает* все государства укреплять международное сотрудничество между судебными и правоохранительными органами на всех уровнях в целях предупреждения незаконного оборота наркотиков и борьбы с ним и распространять и пропагандировать наилучшие методы

оперативной деятельности в целях пресечения незаконного оборота наркотиков;

Сбор данных

18. *подчеркивает*, что сбор данных, анализ и оценка результатов осуществляемой национальной и международной политики являются необходимыми инструментами для дальнейшей разработки надежных, основанных на фактических данных стратегий контроля над наркотиками, и поэтому рекомендует государствам-членам продолжать разрабатывать и институционализировать средства контроля и оценки и использовать имеющиеся данные, в том числе данные лабораторий наркологической экспертизы, для обмена и распространения на всех уровнях;

Борьба с отмыванием денег

19. *призывает* государства рассмотреть возможность включения в их национальные планы контроля над наркотиками положений, предусматривающих создание национальных сетей для укрепления их соответствующих потенциалов предотвращения, мониторинга, контроля и пресечения серьезных правонарушений, связанных с отмыванием денег и финансированием терроризма, и в целом для борьбы со всеми транснациональными организованными преступными актами и в дополнение к существующим региональным и международным сетям, занимающимся отмыванием денег;

Механизм Организации Объединенных Наций

20. *принимает к сведению* итоги тематических прений об альтернативном развитии как важной стратегии контроля над наркотиками и придании вопросу альтернативного развития межсекторального характера, которые проводились Комиссией по наркотическим средствам на ее сорок девятой сессии;

21. *подтверждает свою решимость* и впредь укреплять механизм Организации Объединенных Наций по осуществлению международного контроля над наркотиками, в частности Комиссию по наркотическим средствам, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и Международный комитет по контролю над наркотиками, с тем чтобы они были способны выполнять свои мандаты.

22. *призывает* Комиссию по наркотическим средствам как глобальный координационный орган в области контроля над наркотиками и как руководящий орган программы по наркотическим средствам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международный комитет по контролю над наркотиками продолжать их полезную работу по контролю над прекурсорами и другими химическими веществами, используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

23. *отмечает*, что Международному комитету по контролю над наркотиками для осуществления его мандатов необходимы достаточные ресурсы, включая ресурсы, которые позволят ему эффективно выполнять

свои задачи в рамках проекта «Сплоченность» и проекта «Призма», и в связи с этим настоятельно призывает государства-члены в рамках общих усилий твердо выступить за предоставление Комитету надлежащих и достаточных бюджетных ресурсов в соответствии с резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года, подчеркивает необходимость поддерживать его потенциал посредством, среди прочего, выделения надлежащих средств Генеральным секретарем и оказания адекватной технической поддержки Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и призывает к активизации сотрудничества и углублению взаимопонимания между государствами-членами и Комитетом, с тем чтобы он мог осуществлять все свои мандаты согласно международным конвенциям о контроле над наркотиками;

24. *приветствует* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленные на осуществление его мандата, и просит Управление продолжать:

а) укреплять диалог с государствами-членами, а также обеспечивать дальнейшее совершенствование управления, с тем чтобы содействовать более активному и устойчивому исполнению программ и дополнительно побудить Директора-исполнителя максимально повысить эффективность программы по наркотикам и преступности, в частности, за счет осуществления в полном объеме резолюций Комиссии по наркотическим средствам, особенно содержащихся в них рекомендаций;

б) укреплять сотрудничество с государствами-членами и с программами, фондами и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также соответствующими региональными организациями и учреждениями и неправительственными организациями и оказывать им, по их просьбе, помощь в осуществлении решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

в) расширять в рамках имеющихся добровольных ресурсов свою помощь странам, которые прилагают усилия по сокращению масштабов выращивания незаконных культур, в частности принимая для этого программы альтернативного развития и инкорпорируя их в более широкие программы социально-экономического развития, и искать новые и нетрадиционные механизмы финансирования;

г) учитывать решения двадцатой специальной сессии, включать в свой доклад о незаконном обороте наркотиков обновленную, объективную и всестороннюю оценку мировых тенденций в области незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и их транзита, включая информацию об используемых методах и маршрутах, и рекомендовать пути и средства повышения способности государств, по территории которых проходят такие маршруты, решать проблему наркотиков во всех ее аспектах;

е) публиковать “World Drug Report” («Всемирный доклад по наркотикам»), содержащий всестороннюю и сбалансированную информацию о мировой проблеме наркотиков, и вести поиск дополнительных внебюджетных ресурсов для его издания на всех официальных языках;

f) оказывать техническую помощь за счет имеющихся добровольных взносов на эти цели тем государствам, которые определены соответствующими международными органами как наиболее затрагиваемые транзитом наркотиков, в частности развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи и поддержке;

g) предоставлять помощь государствам-членам, которые просят оказать им поддержку в создании или наращивании научного и судебно-медицинского потенциала, и содействовать интеграции мер по оказанию поддержки в научной области в национальные, региональные и международные механизмы, законы и практическую деятельность, связанную с контролем над наркотиками;

h) оказывать государствам-членам, по их просьбам, консультативные услуги в правовой области с целью содействовать осуществлению ими международных конвенций по контролю над наркотикам;

i) обмениваться с государствами-членами информацией о работе, проводимой в интересах обеспечения реализации целей и задач, поставленных на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

j) ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о работе Управления в связи с областями, упомянутыми в настоящем пункте;

25. *настоятельно призывает* все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем расширения его донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить ему продолжать, расширять и укреплять свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, и рекомендует выделять для Управления достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оно могло осуществлять свои мандаты и прилагать усилия к обеспечению финансирования на гарантированной и предсказуемой основе;

26. *призывает* совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам продолжать вносить вклад в укрепление регионального и международного сотрудничества;

27. *призывает* соответствующие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций, другие международные организации и международные финансовые учреждения, в том числе региональные банки развития, включать в свои программы деятельности вопросы, связанные с контролем над наркотиками, и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сохранять за собой ведущую роль, предоставляя соответствующую информацию и техническую помощь;

28. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря и, с учетом поощрения практики комплексного представления докладов, просит

Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции».

8. На 37-м заседании 2 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции (A/C.3/61/L.8/Rev.2), представленный авторами проекта резолюции A/C.3/61/L.8, к которым присоединились Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Германия, Греция, Гондурас, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Камбоджа, Камерун, Казахстан, Кипр, Китай, Коста-Рика, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальта, Молдова, Монако, Монголия, Мьянма, Нидерланды, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Того, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Швеция, Ямайка и Япония. Впоследствии Албания, Ангола, Грузия, Египет, Замбия, Зимбабве, Ирак, Кения, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Литва, Мавритания, Мали, Мозамбик, Непал, Свазиленд, Сенегал, Сьерра-Леоне, Объединенная Республика Танзания, Турция, Уганда, Чешская Республика и Эстония присоединились к числу авторов проекта резолюции.

9. На том же заседании Секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях для бюджета по программам пересмотренного проекта резолюции (см. A/C.3/61/SR.37).

10. Также на 37-м заседании Комитет принял пересмотренный проект резолюции A/C.3/61/L.8/Rev.2 без голосования (см. пункт 12).

11. Перед принятием проекта резолюции с заявлением выступил представитель Боливарианской Республики Венесуэлы; после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Барбадоса (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Карибского сообщества), Боливии и Колумбии (см. A/C.3/61/SR.37).

III. Рекомендация Третьего комитета

12. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, положения Итогового документа Всемирного саммита 2005 года² о мировой проблеме наркотиков, свою резолюцию 60/178 от 16 декабря 2005 года и на свои другие предыдущие резолюции,

подтверждая Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии³, и важность достижения поставленных на 2008 год целей,

подтверждая также совместное заявление министров, принятое на этапе заседаний на уровне министров на сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам⁴, План действий⁵ по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики⁶ и План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию⁷,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, несмотря на продолжающуюся активизацию усилий государств, компетентных организаций, организаций гражданского общества и неправительственных организаций, проблема наркотиков по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для здоровья населения и благосостояния людей, особенно детей и молодежи, а также для национальной безопасности и суверенитета государств и что она наносит ущерб социально-экономической и политической стабильности и устойчивому развитию,

будучи обеспокоена серьезными проблемами и угрозами, которыми чревата сохраняющаяся взаимосвязь между незаконным оборотом наркотиков и терроризмом и другими национальными и транснациональными видами преступной деятельности, а также транснациональными преступными сообществами, в частности торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, отмыванием денег, финансированием терроризма, коррупцией, незаконным оборотом оружия и химических веществ-прекурсоров, и подтверждая необходимость энергичного и эффективного международного сотрудничества для противодействия этим угрозам,

¹ См. резолюцию 55/2.

² См. резолюцию 60/1.

³ Резолюция S-20/2, приложение.

⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 8 (E/2003/28/Rev.1)*, глава I, раздел C; см. также A/58/124, раздел II.A.

⁵ Резолюция 54/132, приложение.

⁶ Резолюция S-20/3, приложение.

⁷ Резолюция S-20/4 E.

памятуют о том, что на 2008 год запланировано проведение оценки десятилетней реализации государствами-членами целей и задач, поставленных на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и с интересом ожидая ее результатов,

с озабоченностью принимая к сведению доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, озаглавленный «Афганистан: обзор по опию за 2006 год», в котором особо отмечается, что культивация, производство и незаконный оборот наркотических средств значительно увеличились, угрожают безопасности и стабильности этой страны и имеют негативные региональные и международные последствия, принимая к сведению резолюцию 2006/32 Экономического и Социального Совета от 27 июля 2006 года, озаглавленную «Содействие осуществлению национальной стратегии правительства Афганистана в области контроля над наркотиками», приветствуя предпринимаемые Афганистаном усилия по борьбе с наркотиками и призывая правительство Афганистана и международное сообщество активизировать эти усилия в рамках Соглашения по Афганистану⁸,

признавая, что международное сотрудничество в борьбе со злоупотреблением наркотиков и их незаконным производством и оборотом продемонстрировало, что позитивные результаты могут быть достигнуты благодаря постоянным и коллективным усилиям, и выражая свою признательность за инициативы в этой области,

учитывая важную роль, которую гражданское общество, включая неправительственные организации, играет в борьбе с проблемой наркотиков,

принимая к сведению тематические прения по вопросу об альтернативном развитии как важной стратегии контроля над наркотиками и придании вопросу альтернативного развития межсекторального характера, которые проводились Комиссией по наркотическим средствам на ее сорок девятой сессии⁹,

1. *вновь подтверждает, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую необходимо решать в многостороннем контексте, требует комплексного и сбалансированного подхода и должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и других международно-правовых положениях, и особенно при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод, а также на основе принципов равноправия и взаимного уважения;*

2. *вновь подтверждает также, что должен обеспечиваться сбалансированный подход к осуществлению взаимодополняющих мер по сокращению спроса и сокращения предложения в рамках интегрированного подхода к решению проблемы наркотиков;*

3. *настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Единой конвенции о наркотических*

⁸ S/2006/90, приложение.

⁹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2006 год, Дополнение № 8 (E/2006/28), глава II.*

средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее Протоколом 1972 года¹⁰, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года¹¹ и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹² или присоединении к ним, а государства-участники выполнять все их положения;

4. *предлагает* в целях всемерного противодействия транснациональной преступной деятельности, связанной с незаконным оборотом наркотиков, всем государствам в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней¹³ и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹⁴ или присоединении к ним, а государствам-участникам выполнять их положения в полном объеме;

5. *настоятельно призывает* государства пропагандировать и претворять в жизнь решения двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также решения, принятые на этапе заседаний на уровне министров на сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам; и выполнять План действий⁵ по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики⁶ и активизировать прилагаемые ими на национальном уровне усилия по противодействию злоупотреблению незаконными наркотиками их населением;

6. *призывает* государства и другие соответствующие стороны оценить прогресс, которого они добились в их соответствующих областях с 1998 года в плане реализации целей и задач, поставленных на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

7. *призывает* все государства активизировать их усилия в интересах реализации целей, которые были поставлены на 2008 год в ходе двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, путем:

a) содействия осуществлению международных инициатив в целях искоренения или существенного сокращения незаконного изготовления, сбыта и оборота незаконных наркотиков и других психотропных веществ, включая синтетические наркотики, а также утечки прекурсоров и отмывания денег;

b) достижения существенных и поддающихся оценке результатов в области сокращения спроса, в том числе с помощью лечебно-профилактических стратегий и программ сокращения употребления наркотиков;

8. *настоятельно призывает* государства-члены выполнить свои обязательства по представлению докладов об осуществлении последующих мер по выполнению решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной мировой проблеме наркотиков, и представлять полную информацию по всем мерам, согласованным на специальной сессии;

9. *призывает* государства рассмотреть возможность проведения консультаций и взаимодействия с гражданским обществом, в том числе неправи-

¹⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

¹¹ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

¹² *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

¹³ Резолюция 55/25, приложения I–III, и резолюция 55/255, приложение.

¹⁴ Резолюция 58/4, приложение.

тельствственными организациями, в разработке, реализации и оценке политики и программ, в частности тех из них, которые относятся к сокращению спроса и предупреждению злоупотребления наркотиками, а также сотрудничества с гражданским обществом, в том числе неправительственными организациями, в рамках программ альтернативного развития;

10. *настоятельно призывает* все государства-члены претворить в жизнь План действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики и активизировать принимаемые ими на национальном уровне усилия по противодействию злоупотреблению незаконными наркотиками их населением, особенно детьми и молодежью;

11. *призывает* государства и организации, которые обладают специальными знаниями и опытом в вопросах наращивания потенциала общин, обеспечивать, когда это необходимо, доступ к лечению, медицинской помощи и социальным услугам для наркопотребителей, в частности инфицированных ВИЧ/СПИДом и другими передаваемыми через кровь болезнями, и оказывать поддержку государствам, нуждающимся в таких специальных знаниях и опыте, в соответствии с международными договорами о контроле над наркотиками;

12. *настоятельно призывает* государства для достижения существенного и поддающегося оценке сокращения масштабов злоупотребления наркотиками к 2008 году:

a) обеспечить дальнейшее осуществление всеобъемлющих политики и программ сокращения спроса, включая исследования, охватывающие все подлежащие международному контролю наркотики, в целях повышения уровня осведомленности общественности о проблеме наркотиков, уделяя особое внимание профилактике, просвещению и распространению, особенно среди молодежи и других групп риска, информации о формировании жизненных навыков, выборе здорового образа жизни и участии в деятельности, свободной от наркотиков;

b) обеспечить дальнейшее развитие и осуществление всеобъемлющей политики сокращения спроса под надзором компетентных органов здравоохранения, включая мероприятия по снижению риска, которая соответствует общепринятой медицинской практике и международным договорам о контроле над наркотиками и смягчает неблагоприятные последствия для здоровья и социальные последствия злоупотребления наркотиками; и обеспечить предоставление широкого диапазона всеобъемлющих услуг в целях лечения, реабилитации и социальной реинтеграции лиц, злоупотребляющих наркотиками, выделяя на такие услуги достаточные ресурсы, поскольку социальная изоляция является важным фактором риска злоупотребления наркотиками;

c) активизировать осуществление программ раннего вмешательства, с тем чтобы убедить детей и молодежь не использовать незаконные наркотики, в том числе, в частности, воздерживаться от полинаркомании и использования в рекреационных целях таких веществ, как каннабис и синтетические наркотики, особенно стимуляторы амфетаминового ряда, а также поощрять активное участие молодого поколения и их семей в кампаниях по борьбе со злоупотреблением наркотиками;

d) изучить возможность укрепления и проведения в жизнь широких лечебно-профилактических программ и обеспечить принятие в рамках таких

программ достаточных мер по устранению связанных с гендерными аспектами препятствий, ограничивающих доступ к этим программам для девочек и женщин, с учетом всех сопутствующих обстоятельств, включая социальный и клинический контекст, в рамках системы образования, семьи и общин в надлежащих случаях;

13. *подтверждает* необходимость применения комплексного подхода к искоренению незаконных наркотикосодержащих культур в соответствии с Планом действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию, принятым на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁷;

14. *предлагает* государствам продолжать активизировать их усилия по осуществлению новаторских альтернативных программ, касающихся, в частности, восстановления лесов, сельского хозяйства и мелких и средних предприятий, и подчеркивает важность вклада системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества в экономическое и социальное развитие общин, получающих пользу от таких программ;

15. *призывает* применять комплексный подход, обеспечивающий интеграцию программ альтернативного развития, в том числе, при необходимости, превентивного альтернативного развития, в более широкие программы социально-экономического развития, при поддержке механизмов более широкого международного сотрудничества и участия частного сектора, в зависимости от обстоятельств;

16. *предлагает* государствам рассмотреть вопрос о внесении коррективов в их стратегии по борьбе с наркотиками, учитывая, в частности, результаты ежегодно проводимых Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обследований на предмет определения масштабов выращивания незаконных культур;

17. *призывает* государства-члены и национальные и международные организации, занимающиеся вопросами развития, активизировать свои усилия по наращиванию потенциала местных общин и органов власти в районах осуществления проектов и по расширению их участия в процессе принятия решений, с тем чтобы повысить их заинтересованность в осуществлении мер в области развития, отвечающих требованиям национального законодательства, и устойчивость таких мер и содействовать формированию законопослушного и процветающего общества в сельских районах;

18. *призывает* государства создать или укрепить механизмы и процедуры для обеспечения строгого контроля над веществами, используемыми для производства запрещенных наркотиков, поддерживать международные операции, нацеленные на недопущение их утечки, в том числе посредством координации деятельности и сотрудничества регламентирующих и правоохранительных служб, осуществляющих контроль над прекурсорами, в сотрудничестве с Международным комитетом по контролю над наркотиками, и эффективно противодействовать контрабандным сетям, особенно в странах происхождения и транзита, в частности, путем проведения силами правоохранительных органов расследований предшествующих обстоятельств;

19. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие международные организации тесно сотрудничать с Международным комитетом по контролю над наркотиками, в частности в рамках проекта «Сплоченность» и проекта «Призма», для обеспечения успешного осуществления этих международных инициатив и обеспечить при необходимости проведение их правоохранными органами расследований по фактам изъятий, а также утечки или контрабанды прекурсоров и основного оборудования в целях выявления соответствующих источников утечки, с тем чтобы воспрепятствовать продолжению незаконной деятельности;

20. *подтверждает*, что предотвращение перенаправления прекурсоров из сферы законной торговли на цели незаконного изготовления наркотиков является принципиально важной составляющей всеобъемлющей стратегии борьбы со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом, требующей эффективного сотрудничества государств экспорта, импорта и транзита, призывает все государства в сотрудничестве с компетентными международными и региональными органами, в частности Международным комитетом по контролю над наркотиками, и, при необходимости и насколько это возможно, с частным сектором в каждом конкретном государстве принимать и осуществлять меры по предотвращению перенаправления прекурсоров на цели незаконного изготовления наркотиков в соответствии с целями, установленными на 2008 год в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии³, и резолюцией о контроле над прекурсорами, также принятой на этой специальной сессии¹⁵;

21. *особо отмечает* необходимость обеспечить создание соответствующих механизмов, где это необходимо и в той мере, в какой это возможно, для предотвращения утечки препаратов, содержащих химические вещества, включенные в таблицы I и II Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и относящиеся к незаконному изготовлению наркотиков, которые можно легко использовать или извлечь с помощью легкодоступных средств, в частности препаратов, содержащих эфедрин или псевдоэфедрин;

22. *подчеркивает*, что международное сотрудничество в вопросах внутренней политики и практики в области прекурсоров способствовало бы усилению существующих инициатив сотрудничества правоохранительных органов, и призывает государства к сотрудничеству на региональном уровне в вопросах принятия мер по предупреждению и пресечению утечки прекурсоров внутри стран на основе внедрения передовых методов работы и обмена информацией;

23. *предлагает* государствам-членам продолжать обмениваться информацией о незаконных синтетических наркотиках и других новых веществах, становящихся предметом злоупотребления, с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международным комитетом по контролю над наркотиками;

24. *призывает* государства-члены укреплять международное сотрудничество между судебными и правоохранительными органами на всех уровнях в целях предупреждения незаконного оборота наркотиков и борьбы с ним и распространять и пропагандировать наилучшие методы оперативной деятельности

¹⁵ Резолюция S-20/4 В.

в целях пресечения незаконного оборота наркотиков, в том числе посредством создания и укрепления региональных механизмов, оказания технической помощи и разработки эффективных методов сотрудничества, в частности в сферах воздушного, морского, портового и пограничного контроля и в осуществлении договоров о выдаче, при соблюдении международных обязательств в области прав человека;

25. *настоятельно призывает* государства-члены, в той мере, в какой это допускается их правовыми системами, поддерживать сотрудничество с целью повышения эффективности правоохранительных мер, принимаемых в связи с использованием сети Интернет, для борьбы с преступлениями, связанными с наркотиками;

26. *подчеркивает*, что сбор данных, анализ и оценка результатов осуществляемой национальной и международной политики и программ, направленных на ликвидацию и сокращение спроса и предложения, являются необходимыми инструментами для дальнейшей разработки надежных, основанных на фактических данных стратегий контроля над наркотиками, и поэтому рекомендует государствам-членам продолжать разрабатывать и институционализировать средства контроля и оценки и использовать имеющиеся данные, в том числе данные лабораторий наркологической экспертизы, научно-исследовательских центров и других источников, в зависимости от обстоятельств, и для обмена и распространения, по мере возможности, на всех уровнях;

27. *настоятельно призывает* государства активизировать действия, в частности международное сотрудничество и техническую помощь, направленные на предупреждение отмывания доходов, полученных от незаконного оборота наркотиков и связанной с ним преступной деятельности, и борьбу с ним при поддержке системы Организации Объединенных Наций, таких международных учреждений, как Всемирный банк и Международный валютный фонд, а также региональных банков развития и, в надлежащих случаях, Целевой группы по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, и аналогичных региональных органов, создавать и укреплять всеобъемлющие международные режимы борьбы с отмыванием денег и, возможно, связанными с этим организованной преступностью и финансированием терроризма и улучшать обмен информацией между финансовыми учреждениями и органами, на которые возложены функции предупреждения и выявления отмывания этих доходов;

28. *призывает* государства рассмотреть возможность включения в их национальные планы контроля над наркотиками положений, предусматривающих создание национальных сетей для укрепления их соответствующих потенциалов предотвращения, мониторинга, контроля и пресечения серьезных правонарушений, связанных с отмыванием денег и финансированием терроризма, и в целом для борьбы со всеми транснациональными организованными преступными актами и в дополнение к существующим региональным и международным сетям, занимающимся отмыванием денег;

29. *подтверждает свою решимость* и впредь укреплять механизм Организации Объединенных Наций по осуществлению международного контроля над наркотиками, в частности Комиссию по наркотическим средствам, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и

Международный комитет по контролю над наркотиками, с тем чтобы они были способны выполнять свои мандаты.

30. *призывает* Комиссию по наркотическим средствам как глобальный координационный орган в области контроля над наркотиками и как руководящий орган программы по наркотическим средствам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международный комитет по контролю над наркотиками продолжать их полезную работу по контролю над прекурсорами и другими химическими веществами, используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

31. *отмечает*, что Международному комитету по контролю над наркотиками для осуществления его мандатов необходимы достаточные ресурсы, включая ресурсы, которые позволят ему эффективно выполнять свои задачи в рамках проекта «Сплоченность» и проекта «Призма», и в связи с этим настоятельно призывает государства-члены в рамках общих усилий твердо выступить за предоставление Комитету надлежащих и достаточных бюджетных ресурсов в соответствии с резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года, особо отмечает необходимость поддерживать его потенциал посредством, среди прочего, выделения надлежащих средств Генеральным секретарем и оказания адекватной технической поддержки Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и призывает к активизации сотрудничества и углублению взаимопонимания между государствами-членами и Комитетом, с тем чтобы он мог осуществлять все свои мандаты согласно международным конвенциям о контроле над наркотиками;

32. *вновь подтверждает* важную роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его региональных представительств в наращивании на местном уровне потенциала в области борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и настоятельно призывает Управление учитывать региональные факторы риска, проекты и результаты деятельности в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков, особенно в развивающихся странах, при принятии решений о закрытии или размещении представительств в целях сохранения на эффективном уровне поддержки национальных и региональных усилий по борьбе с мировой проблемой наркотиков;

33. *приветствует* работу, которую осуществляет Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по выполнению своего мандата, и просит Управление продолжать:

а) укреплять конструктивный и эффективный диалог с государствами-членами, а также обеспечивать дальнейшее совершенствование управления, с тем чтобы содействовать более активному и устойчивому исполнению программ и далее побуждать Директора-исполнителя способствовать обеспечению максимальной эффективности программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности, за счет осуществления в полном объеме резолюций Комиссии по наркотическим средствам, особенно содержащихся в них рекомендаций;

б) укреплять сотрудничество с государствами-членами и с программами, фондами и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также соответствующими региональными организациями и учрежде-

ниями и неправительственными организациями и оказывать им, по их просьбе, помощь в осуществлении решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

с) расширять в рамках имеющихся добровольных ресурсов свою помощь странам, которые прилагают усилия по сокращению масштабов выращивания незаконных культур, в частности принимая для этого программы альтернативного развития и инкорпорируя их в более широкие программы социально-экономического развития, и искать новые и нетрадиционные механизмы финансирования;

d) выделять, при соблюдении баланса между программами сокращения спроса и предложения, необходимые ресурсы, чтобы оно могло выполнять свою роль в осуществлении Плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики и оказывать поддержку странам, по их просьбе, в дальнейшей разработке и реализации политики сокращения спроса на наркотики;

e) учитывать решения двадцатой специальной сессии, включать в свой доклад о незаконном обороте наркотиков обновленную, объективную и всестороннюю оценку мировых тенденций в области незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и их транзита, включая информацию об используемых методах и маршрутах, и рекомендовать пути и средства повышения способности государств, по территории которых проходят такие маршруты, решать проблему наркотиков во всех ее аспектах;

f) задействовать, при условии наличия внебюджетных ресурсов, национальных и региональных экспертов из всех географических регионов, а также экспертов из соответствующих международных организаций, занимающихся вопросами борьбы с распространением наркотиков, по вопросам сбора и использования дополнительных данных и специальных знаний, связанных с наркотиками, для содействия проведению государствами-членами глобальной оценки осуществления деклараций и мер, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии;

g) публиковать "World Drug Report" («Всемирный доклад по наркотикам»), содержащий всестороннюю и сбалансированную информацию о мировой проблеме наркотиков, и вести поиск дополнительных внебюджетных ресурсов для его издания на всех официальных языках;

h) оказывать техническую помощь за счет имеющихся добровольных взносов на эти цели тем государствам, которые определены соответствующими международными органами как наиболее затрагиваемые транзитом наркотиков, в частности развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи и поддержке;

i) предоставлять помощь государствам-членам, которые просят оказать им поддержку в создании или наращивании научного и судебно-медицинского потенциала, и содействовать интеграции мер по оказанию поддержки в научной области в национальные, региональные и международные механизмы, законы и практическую деятельность, связанную с контролем над наркотиками;

ж) оказывать государствам-членам, по их просьбе, консультативные услуги в правовой области с целью содействовать осуществлению ими международных конвенций по контролю над наркотиками;

к) обмениваться с государствами-членами информацией о работе по оценке реализации целей и задач, поставленных на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

л) ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о работе Управления в связи с областями, упомянутыми в настоящем пункте;

34. *настоятельно призывает* все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем расширения его донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить ему продолжать, расширять и укреплять свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, и рекомендует выделять для Управления достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оно могло осуществлять свои мандаты и прилагать усилия к обеспечению финансирования на гарантированной и предсказуемой основе;

35. *призывает* совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам продолжать вносить вклад в укрепление регионального и международного сотрудничества;

36. *приветствует* итоги Второй министерской Конференции о путях доставки наркотиков из Афганистана, организованной правительством Российской Федерации в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в Москве 26–28 июня 2006 года¹⁶ в развитие Парижского пакта, и призывает государства расширять региональное и международное сотрудничество в противодействии угрозе, которую для международного сообщества представляет незаконное производство и оборот наркотиков, источником которых является Афганистан, и продолжать предпринимать согласованные действия в рамках Парижского пакта;

37. *призывает* соответствующие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации и предлагает международным финансовым учреждениям, в том числе региональным банкам развития, включать в свои программы деятельности вопросы контроля над наркотиками, и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сохранять за собой ведущую роль, предоставляя соответствующую информацию и техническую помощь;

38. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁷ и, с учетом поощрения практики комплексного представления докладов, просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

¹⁶ A/61/208-S/2006/598, приложение.

¹⁷ A/61/221.